

# Selamat Datang

Champor - seit 2004.

der Ort, in dem ich meiner Heimat am  
nächsten bin.

*Ich bin auf Penang, einer großen Insel in Malaysia, aufgewachsen. Ein fantastischer Ort für die Kindheit, umgeben von unterschiedlichsten Einflüssen:  
Essen, Kultur, Geschichte und Glauben.*

*Sie haben sich heute entschieden, bei uns im Champor zu essen. Erlauben Sie mir deshalb, Ihnen die Küche, mit der ich groß geworden bin, vorzustellen.  
Von Chinesen bis Malayen, von indischen Muslimen bis Nyonyas, von Süd- und Nordindern bis Eurasiern, umgeben von unseren Nachbarn den Thais und Indonesiern und nicht zuletzt unsere Kolonialvergangenheit mit Briten, Portugiesen und Holländern; etwas von hier, etwas von dort und – voila! – wir sind inspiriert von dem Besten aus aller Welt!*

*Bitte genießen Sie das Essen so wie es ist, originalgewürzt und unverfälscht und fragen Sie uns bitte nicht, Gewürze wegzulassen. Meine Küche ist in keins-ter Weise angepasst noch „europäisiert“. Koriander und Kaffirblätter sind dort enthalten, wo sie sein sollen, das gleiche gilt für Chili, getrocknete Garnelen, Shrimp-Paste uvm.*

*Für Einige von Ihnen wird die neue Erfahrung ein Abenteuer für den Gaumen. Andere wiederum werden sich erst an das Eine oder Andere gewöhnen müssen. Dies gilt vor allem für die Schärfe. Aber seien Sie versichert, die Küche ist mein Stolz und ein Spiegel der unterschiedlichen Kulturen, mit denen ich aufgewachsen bin. Machen Sie den ersten Schritt auf meine Heimat zu - Malaysia.*

*Champor is a living memory of our home & families*

*Kiren Kumari Alt-Amrik Singh*

----- *My best food memories* -----

*Bei uns ist scharf wirklich scharf!!*

*Mit Kennzeichnung \* sind milde Essen gekennzeichnet.*

*Wir verwenden:*

*Das Fleisch von freilaufenden Hühner und Enten  
aus dem Geflügelhof Gerlmaier in Forstern in Oberbayern.  
Hochwertiges Fleisch aus natürlicher Aufzucht.  
Seafood & Delikatessen von Kagerer und regionaler Fischzucht.*

*Sollten unsere hochwertigen Rohstoffe nicht lieferbar sein, kann es vorkommen,  
dass einzelne Gerichte ausverkauft sind.*

*----- My best food memories -----*

## Starters

# Do it the Malaysian Way Lah! Mix & Match & Share



### **Butter Prawns**

*Erinnerung an ewige Fahrerei ans „Ende der Welt“ um diese Spezialität zu genießen.*

Riesengarnelen gebraten in Butter, Knoblauch, Curry-Blätter,  
Chili und Kokosraspeln – leicht scharf € 19,90

*Für Vegetarier mit Bio-Tofu € 15,90*

### **Oh Chien**

*One of Penang's famous street food (normalerweise mit Austern aber hier:)*

Fein geschnittene Riesengarnelen gebraten mit einem speziellen Teig, Eiern, Frühlingszwiebeln  
und Sojasprossen, serviert mit einem hausgemachten Chili-Dip

€ 18,90

### **Beef Kerabu**

*Inspired by a Malay eatry in Gelugor, Penang*

Fein geschnittenes Rindersteak gebraten und mariniert mit verschiedenen Kräutern, Koriander,  
Limettenblätter und einer Limetten-Chili-Vinaigrette – leicht scharf

€ 17,90

### **Chili Wantans**

*Chinese Street Food, that has disappeared*

Hausgemachte, mit würzigem Hähnchenfleisch gefüllte Teigtaschen, gekocht und  
geschwenkt in einer scharfen Koriander-Knoblauch-Chili-Sauce – scharf

€ 15,90

### **Rojak Mamak (v)**

*Pasembur, as a kid, I stood watching the Indian Muslim vendor mixing it all up!*

Kartoffeln, hausgemachte Cucur Bawang (frittiertes Zwiebelteig), Bio-Tofu, frische Sojasprossen,  
knusprige Wantans geschwenkt in einer hausgemachten Chili-Sambal-Sauce,  
garniert mit Sesam und Erdnüssen - leicht scharf, vegetarisch

€ 15,90

## Brot. Roti.

### **Roti Canai \***

Malaysisch - Indisches Fladenbrot, warm € 3,90 (je Stück)

*Schmeckt am besten in eine Sauce getunkt :-)*

### **Curry Dip**

speziell in Malaysia gemahlener Curry € 4,80

## Hauptgang

*Jedes Gericht einzigartig, jedes mit einer Erinnerung.  
Wir verwenden frisches Fleisch von freilaufenden Hühnern  
aus dem Geflügelhof Gerlmaier in Forstern Oberbayern.*

### ***Vegetable and Tofu Sodhi \*(v)***

Bio Tofu und verschiedene Gemüse geköchelt in einer hausgemachten Gelbgewürz-Curry-Paste aus Gelbgewürz, Knoblauch, Schalotten und Jeera, garniert mit Koriander  
Sodhi pikant € 24,00 - Lemongras-Curry scharf € 24,00

### ***„Crispy“ Chili Sesame Chicken***

*Inspired from a Penang neighbourhood Chinese „chu cha“ Restaurant*  
Saftiges Hähnchenfleisch fein geschnitten, mit Mehl bestäubt und gebraten. Geschwenkt im Wok mit Chili, Knoblauch, roten Zwiebeln, Curryblättern und einer hausgemachten Chili-Sauce, mit Sesamkörnern bestreut - scharf  
€ 28,00

### ***Ayam Percik Asli Pasar Malam Tun Sardon***

*Bekanntes und beliebtes Malayan Gericht mit Erdnuss-Sauce.*  
Marinierter Hähnchenschenkel in Gelbgewürz, Kumin, Zitronengras, Kokosnussmilch und Sambal im Ofen gegrillt und geschwenkt in hausgemachter Erdnussauce, garniert mit Kaffirblätter und Erdnüssen – pikant (Nur wenige Portionen pro Tag)  
Original Rezept mit Hähnchenschenkel € 28,00  
für die, die keine Hähnchenschenkel wollen: mit Hühnerbrust € 33,00

*Unsere Enten kommen frisch vom Geflügelhof Gerlmaier in Forstern Oberbayern.  
Daher gibt es Entengerichte, nur solange der Vorrat reicht.*

### ***Chili Garlic Duck***

*Mörser und Stößel sind unsere Werkzeuge!*  
Knusprig gebratenes Barbarie-Entenfleisch geschwenkt in einer Gewürzmischung aus frisch gestoßenem Petai Bohnen, roter Chili, Knoblauch, Schalotten und Shrimp Paste – scharf  
*Anders, intensiv und fischig, für fortgeschrittene Asian-Fans die Shrimp Paste lieben.*  
€ 34,00  
when the duck is out, wir können dieses Gericht auch mit Rind anbieten - scharf  
€ 32,00

### ***Caramelized Beef\****

*Homestyle cooking, Malaysian-Chinese dish, sweet, sticky, little spicy.*  
Feine Streifen vom Rind gebraten, karamelisiert mit Knoblauch, Honig,  
Indonesischer Kicap Manis, Sojasaucen und Sternanis,  
serviert auf blanchiertem Gemüse mit Sesamöl und -körner – *pikant*  
€ 32,00

### ***Prawn & Fish Serai Kari***

*Beliebte Kombination aus Riesengarnelen und Fisch mit den Aromen von Bananenblatt und Zitronengras.*  
Riesengarnelen und Stücke vom Fisch des Tages geköchelt in einer hausgemachten Zitronengraspaste  
mit frischem Chili, Knoblauch, Gelbgewürz, Galangal und Tamarind abgeschmeckt mit  
Kokosnussmilch, auf Bananenblatt – *scharf*  
€ 36,00

*\*Wenn sie nicht scharf essen möchten, bestellen Sie Tamarind-Prawns € 36,00  
Riesengarnelen in hausgemachter Tamarind-Sauce (natürlich süß-sauer) gekocht auf Gemüse serviert*

**Do it the  
Malaysian Way Lah!  
Mix & Match & Share**



### ***Extra Portion Reis***

**Nasi Lemak** (Kokosnussreis)  
gekocht mit purer Kokosnussmilch, frischen Pandan Blättern, Ingwer und Zitronengras  
pro Portion groß € 5,00 klein € 4,00

**Nasi Putih** aromatischer Jasminreis (AAA-Qualität)  
pro Portion groß € 4,50 klein € 3,50

### ***Side Orders. Extra Chili***

Hausgemachte Sambal-Chili Paste mit Belacan (scharf) oder frischer Chili  
pro Portion € 2,50

Extra Koriander oder extra Sauce für die Vorspeisen  
pro Portion € 2,50